

Nuova serie / New series n. 15 - 2025

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape



**L'arte di aprire mondi.
Ricerca artistica e nuove visioni della montagna**

L'art d'ouvrir des mondes. Recherche artistique et nouvelles visions de la montagne / Kunst, kann Welten eröffnen. Künstlerische Forschung und neue Sichtweisen auf die Berge / Umetnost odpiranja svetov. Umetniško raziskovanje in novi pogledi na gore / The Art of opening worlds. Artistic research and new visions of the mountain

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / New series: n.15
Anno / Year: 12-2025

Rivista del Centro di Ricerca / Journal of the Research center
Istituto di Architettura Montana – IAM

ISBN 979-12-5477-698-8
ISBN online 979-12-5477-699-5
ISSN stampa 2611-8653
ISSN online 2039-1730
DOI 10.30682/aa2515
Registrato con il numero 19/2011 presso il Tribunale di Torino in data 17/02/2011

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

Copyright © Authors 2025 and Politecnico di Torino
CC BY 4.0 License

Direttore responsabile / Chief editor: Enrico Camanni

Direttore scientifico / Executive director: Antonio De Rossi

Coordinatore editoriale / Editorial coordinator: Roberto Dini

Comitato editoriale / Editorial board: Antonio De Rossi, Cristian Dallere, Roberto Dini, Eugenio Lux, Federica Serra, Matteo Tempestini

Art Direction: Marco Bozzola

Segreteria di redazione / Editorial office: Antonietta Cerrato

Comitato scientifico / Advisory board:

Werner Bätzing (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg);
Gianluca Cepollaro (Scuola del Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management); Giuseppe Dematteis (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio - Politecnico di Torino); Maja Ivanic (Dessa Gallery - Ljubljana); Michael Jakob (Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève, Politecnico di Milano, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera italiana); Luigi Lorenzetti (Laboratorio di Storia delle Alpi, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera italiana); Paolo Mellano (Dipartimento di Architettura e Design - Politecnico di Torino); Gianpiero Moretti (École d'Architecture de Laval - Québec); Luca Ortelli (École Polytechnique Fédérale de Lausanne); Armando Ruinelli (Architetto FAS - Soglio/Grigioni); Bettina Schlorhauer (Universität Innsbruck); Daniel A. Walser (Fachhochschule Graubünden); Alberto Winterle (Turris Babel); Bruno Zanon (Università di Trento).

Corrispondenti scientifici / Scientific Correspondents:

Giorgio Azzoni, Corrado Binel, Francesca Bogo, Nicola Braghieri, Carlo Calderan, Conrandin Clavuot, Simone Cola, Federica Corrado, Massimo Crotti, Davide Del Curto, Arnaud Dutheil, Viviana Ferrario, Caterina Franco, Luca Gibello, Stefano Girodo, Silvia Lanteri, Gianluca D'Incà Levis, Verena Konrad, Laura Mascino, Andrea Membretti, Giacomo Menini, Martina Motta, Marco Piccolroaz, Gabriele Salvia, Enrico Scaramellini, Marion Serre, Daniel Zwangsleitner.

Progetto grafico / Graphic design: Marco Bozzola e Flora Ferro

Impaginazione / Layout: DoppioClickArt, San Lazzaro di Savena, BO

Curatori / Theme editors: Antonio De Rossi, Federica Serra

Ringraziamenti / Thanks to: Gianpaolo Arena, Giorgio Azzoni, Fabrizio Barca,

Andrea Botto, Marina Caneve, Andrea Caretto, Gianluca D'Incà Levis, Claudia Losi, Alessandra Pioselli, Raffaella Spagna, Alessia Zabatino

Copertina / Cover: Andrea Botto, "KA-BOOM #31", Diga di Beauregard, Valgrisenche 2013 (mod.)

ArchAlp è pubblicata semestralmente e inviata in abbonamento postale.

Abbonamento cartaceo annuale (2 numeri): € 50,00, spese di spedizione per l'Italia incluse.

Il prezzo del singolo fascicolo è di € 28,00. Non sono incluse nel prezzo le spese di spedizione per il singolo fascicolo per l'estero (€ 10,00).

Per abbonamenti istituzionali si prega di scrivere a ordini@buponline.com.

È possibile pagare la tariffa con bonifico bancario intestato a Bologna University Press, IBAN:

IT 90P03069 02478 074000053281 oppure con carta di credito.

Variazioni di indirizzo devono essere comunicate tempestivamente allegando l'etichetta con il precedente indirizzo. L'invio dei fascicoli non pervenuti avviene a condizione che la richiesta giunga entro 3 mesi dalla data della pubblicazione.

Per informazioni e acquisti: ordini@buponline.com.

A norma dell'articolo 74, lettera c del DPR 26 ottobre 1972, n. 633 e del DM 28 dicembre 1972, il pagamento dell'IVA, assolto dall'Editore, è compreso nel prezzo dell'abbonamento o dei fascicoli separati, pertanto non verrà rilasciata fattura se non su specifica richiesta.



Dipartimento di Architettura e Design
Politecnico di Torino
Viale Mattioli 39, 10125 Torino - Italy
Tel. (+39) 0110905806
fax (+39) 0110906379
iam@polito.it
www.polito.it/iam

Fondazione Bologna University Press

Via Saragozza 10, 40124 Bologna - Italy
Tel. (+39) 051232882
info@buponline.com
www.buponline.com

Con il contributo di



ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / New series n. 15 - 2025

L'arte di aprire mondi. Ricerca artistica e nuove visioni della montagna

L'art d'ouvrir des mondes. Recherche artistique et nouvelles visions de la montagne /
Kunst, kann Welten eröffnen. Künstlerische Forschung und neue Sichtweisen auf die Berge /
Umetnost odpiranja svetov. Umetniško raziskovanje in novi pogledi na gore /
The art of opening worlds. Artistic research and new visions of the mountain

Indice dei contenuti

Contents

L'arte di aprire mondi. Ricerca artistica e nuove visioni della montagna / The art of opening worlds. Artistic research and new visions of the mountain <i>Antonio De Rossi, Federica Serra</i>	9
---	----------

1. Visioni

L'arte nella contesa per il senso comune / Art in the struggle for common sense <i>Fabrizio Barca, Alessia Zabatino</i>	17
--	-----------

L'arte o la morte / Art or death <i>Gianluca D'Inca Levis</i>	23
---	-----------

Stati d'incontro. Connessioni rizomatiche nell'arte contestuale / States of encounter. Rhizomatic connections in contextual art <i>Giorgio Azzoni</i>	33
--	-----------

Laboratori di desiderio. Ricerche artistiche nelle terre alte. Contenuto Rimosso, Robida, Ca'Mon / Laboratories of desire. Artistic research in the Highlands. Contenuto Rimosso, Robida, Ca'Mon <i>Alessandra Pioselli</i>	41
--	-----------

2. Microcosmi

Dissipazione generosa. Corpo Montagne Acque / Generous dissipation. Body Mountains Waters <i>Andrea Caretto e Raffaella Spagna</i>	51
---	-----------

Chiedere permesso ai luoghi / Asking places for permission <i>Claudia Losi</i>	61
---	-----------

CALAMITA/À. Un'indagine sulla catastrofe del Vajont / CALAMITA/À. An investigation into the Vajont catastrophe CALAMITA/À	71
--	-----------

Guardare la montagna. Le cose non sono mai come sembrano / Observing the mountain. Things are never as they seem <i>Andrea Botto</i>	81
---	-----------

3. Esperienze

Entwerfen in klaren Baukörpern und architektonischen Elementen. Zur Architektur von Rudolf Olgati / Designing through pure architectural volumes and elements. On the architecture of Rudolf Olgati <i>Daniel A. Walser</i>	93
Un museo per la montagna. Arte, sostenibilità e pratiche di cura / A museum for mountains. Art, sustainability, and practices of care <i>Andrea Llerda</i>	101
NA.TUR.ARTE. L'area Wilderness Val Parina tra ospitalità, arte e natura / NA.TUR.ARTE. The Val Parina Wilderness area: hospitality, art, and nature <i>Riccardo Omacini</i>	109
Appunti da Ca'Mon: intrecciando eredità e pratica / Notes from Ca'Mon: interweaving heritage and practice <i>Francesco Ferrero</i>	119
Pensare come una montagna. Il Biennale delle Orobie / Thinking like a mountain. The Orobie Biennial <i>GAMeC</i>	127
The constructed view: Contemporary interventions in the Karl Max Kessler Archive <i>Chiara Juriatti</i>	137

Conversazioni
informali
su futuri
desiderabili





Appunti da Ca'Mon: intrecciando eredità e pratica

Notes from Ca'Mon: interweaving heritage and practice

Monno, a small village in the upper Valle Camonica, stands as a marginal yet generative Alpine context where cultural heritage becomes living practice. At its centre is Ca'Mon ('the house of Monno'), a Community Centre for Art and Mountain Craft, opened in 2021 in the former village nursery. More than just a space, Ca'Mon acts as a relational device where residents, artists, artisans, and researchers co-create multifaceted projects, reinterpreting traditions as resources for the present. The centre hosts diverse practices that connect traditional knowledge with contemporary artistic and social experimentation. Artistic residencies generate works at the intersection of language, material culture, and ecological awareness; agricultural practices and soundscapes become sites of inquiry into resilience and biodiversity. Together, these activities shape Ca'Mon as a platform where craft, art, and environment converge.

Between 2022 and 2023, master's students in Eco-Social Design at the Free University of Bozen-Bolzano engaged with this ecosystem of practice, developing *POST ALPE*, the participatory reactivation of a farm cart in disuse into a mobile community hub, alongside *Di trame future e desideri svelati*, a collective installation grounded in participatory imagination. Both interventions illustrate how heritage can be reframed as a shared, generative resource.

This trajectory points to a form of cultural practice where past and present are woven together, enabling new forms of belonging, participation, and situated futures in Alpine territories.

Francesco Ferrero

Francesco Ferrero is a multidisciplinary designer and PhD candidate in Design for Cultural Heritage at the Free University of Bozen-Bolzano. His research explores how artisanal experimentation and vernacular sustainability can foster community-based innovation through situated practices and participatory engagement in rural contexts.

Keywords

Cultural heritage, eco-social design, participatory practices, Alpine territories, traditional crafts.

Doi: 10.30682/aa2515m

Stramadech è una parola del dialetto monnese il cui significato letterale è l’“estremità del giorno”. Ma come spesso accade con i termini che affondano le radici nella vita quotidiana e nelle consuetudini collettive, il suo valore semantico va ben oltre la semplice definizione temporale. *Stramadech* evoca un tempo sospeso, quello in cui i contadini, terminata la giornata nei campi, si ritrovavano nelle stalle per condividere il calore – quello fisico del fieno e degli animali, e quello umano della compagnia. Era un momento di socialità, di racconti, in cui la fatica si univa al rito della comunità. Oggi a Monno questa parola sopravvive nella lingua parlata, ed è sorprendente come, pur senza un disegno consapevole, sia riuscita a mantenersi viva, sedimentando nel linguaggio contemporaneo con nuove sfumature di senso.

Monno è un piccolo comune dell’alta Valle Camonica – poco più di cinquecento abitanti – la cui posizione ne fa, sotto molti aspetti, un’anomalia. Non tanto per l’isolamento geografico, che lo colloca ai margini delle direttive più percorse dell’alta valle, quanto per la sua sorprendente capacità di custodire – e al tempo stesso rigenerare – pratiche, saperi e forme di espressione legate al patrimonio locale. Un patrimonio che, in un’epoca segnata da crisi ambientali, sociali e culturali, si rivela quanto mai prezioso, soprattutto ai margini.

È all’interno di questo scenario che ha preso forma Ca’Mon – termine che, sempre nel dialetto locale, significa “la casa di Monno”. Nato tra le mura dell’ex asilo del paese, riaperto nel 2021 dopo un intervento di restauro, Ca’Mon si configura oggi come un *Centro di Comunità per l’Arte e l’Artigianato di Montagna*. Non si tratta soltanto di un luogo fisico, ma di un dispositivo relazionale, un laboratorio vivo in cui abitanti, artisti, artigiani e ricercatori coabitano e danno forma, attraverso il confronto, a progettualità plurali.

In questo spazio poliedrico il valore dello scambio di saperi si intreccia con il bisogno profondo di appartenere a un luogo comune, condiviso e aperto. Un luogo dove la trasmissione dei saperi non segue la logica della conservazione nostalgica, ma si fonda su una dinamica di condivisione attiva e generativa.

Il centro esiste e vive grazie alla volontà congiunta della Comunità Montana di Valle Camonica, del Comune di Monno e della Cooperativa sociale Il Cardo di Edolo. E grazie al sostegno della Fondazione Cariplò, attraverso il bando “Beni Aperti” del 2018, che ha reso possibile il recupero e la riattivazione dell’edificio.

Ma Ca’Mon si regge anche e soprattutto grazie alla determinazione degli abitanti di Monno, che hanno voluto restituire vita e funzione a uno dei luoghi simbolici della memoria collettiva del paese: l’ex asilo. Sono venuto a conoscenza di questo luogo grazie a Stefano Boccalini – artista, amico e direttore artistico di Ca’Mon – che, fin dal primo momento, mi ha detto: “Se vuoi capire davvero, devi salire e vedere con i tuoi occhi”.

Una volta arrivato, ho avuto modo di incontrare altre due figure centrali per la vita di Ca’Mon: Elena Turetti, progettista culturale e responsabile dei progetti del centro, e Marco Milzani, direttore della cooperativa sociale Il Cardo e referente per l’area di innovazione sociale. Già dall’incontro con queste tre figure emerge con chiarezza come Ca’Mon sia il risultato di uno sforzo corale che supera le ordinarie logiche di programmazione culturale.

Come osserva Alessandra Pioselli, critica d’arte e curatrice, Ca’Mon è uno di quei luoghi in cui una comunità di pratica, custode di saperi materiali trasmessi per via principalmente orale, si trasforma in una vera e propria comunità di patrimonio, capace di attivare processi di riconoscimento, cura e reinterpretazione dei saperi locali. Non si tratta soltanto di trasmettere tradizioni, ma di farle vivere in modo situato e condiviso, generando nuove forme di eredità culturale in dialogo con le trasformazioni della contemporaneità.

All’interno di Ca’Mon vivono numerose esperienze emblematiche del dialogo tra tradizione e contemporaneità. Tra queste, le tradizioni tessili occupano un posto di rilievo, e in particolare il Pezzotto, tessuto tipico della Valle Camonica, da sempre realizzato intrecciando su telai manuali strisce di stoffa di recupero. A Monno, il pezzotto non è soltanto un oggetto d’uso domestico, ma un concentrato di memoria tangibile e logiche circolari. Nel conte-

In apertura

Poster introduttivo
del laboratorio
participativo
Conversazioni
informali su desideri
desiderabili. Monno,
maggio 2023. Tutte
le fotografie sono di
Veronika Vascotto.

Fig. 1

Il Camposanto Vecch, luogo degli interventi, con veduta sul Corno Baitone. Monno, maggio 2023.

Fig. 2

Il Camposanto Vecch, luogo degli interventi, con veduta sul Corno Baitone. Monno, maggio 2023.



sto di Ca'Mon, questo manufatto viene rivalutato e reinterpretato all'interno di processi artistici che ne mettono in luce tanto il valore estetico e formale, quanto la sua densità simbolica e culturale. Il pezzotto diventa così superficie di sperimentazione. Proprio dalla sperimentazione prende forma l'esperienza di *Intrecci*, un'associazione composta da donne del paese che si ritrovano settimanalmente negli spazi di Ca'Mon per filare, tessere, cucire e lavorare a maglia. Il gruppo incontra e collabora con artisti e creativi che, transitando da Ca'Mon, entrano in dialogo con queste pratiche, dando vita a forme di collaborazione inedite. *Intrecci* incarna così una forma di custodia, in cui l'arte del fare si intreccia con quella della cura, restituendo valore e dignità a gesti che, nel loro apparente silenzio, custodiscono storie e memorie.

Un altro elemento fondamentale della ricerca condotta a Ca'Mon riguarda il rapporto con il mondo agricolo e naturale. La terra, in questo contesto si configura come spazio di riflessione sulle trasformazioni climatiche che investono oggi i territori montani. A Monno, ad esempio, la coltivazione della patata rappresenta da generazioni il perno di un'economia contadina: una pratica agricola che incar-

na l'adattamento a un ambiente ostico e la costruzione, nel tempo, di una relazione profonda con il clima.

Terra Alta è un progetto ideato da Giacomo Sartori, pedologo e scrittore, e da Elena Tognoli, artista visiva, nel corso di una lunga residenza a Monno, culminata nella pubblicazione di *Raso terra*, edita da Il Cardo. Muovendo da un'intima relazione con il suolo, il progetto intreccia la pratica artistica con l'osservazione scientifica e la riflessione collettiva, generando uno spazio di ricerca condivisa. Attraverso camminate e incontri *Terra Alta* indaga il suolo come archivio vivente, come organismo poroso che conserva tracce e attraversa continui processi di mutamento.

Tra i tanti soggetti attivi che animano questo insieme di ricerche, un ruolo significativo è affidato anche alla cultura sonora locale, che costituisce una vera e propria "memoria uditiva" della comunità. In questo paesaggio acustico stratificato – fatto di campanacci, corni, strumenti autoprodotti, ma anche suoni naturali – si inserisce il progetto *Topografia Sonora*, ideato e curato dal sound artist Sergio Maggioni.

Attraverso una ricerca attenta e sensibile, Maggioni raccoglie e rielabora tradizioni musicali, suoni cam-



4



pionati in natura e testimonianze orali degli abitanti, dando forma a una mappa sonora del territorio che è, allo stesso tempo, archivio e composizione. L'installazione *Il tempo è tutto attaccato* restituisce così un ascolto del paesaggio sonoro attraverso due lettori a cassetta con cui il pubblico è invitato a interagire.

È all'interno di questo tessuto denso di "cultura della biodiversità", come la definisce Stefano Boccalini, che ha preso forma gran parte della mia ricerca, che continua tutt'oggi a interrogare le terre alte come contesti di possibilità. L'incontro con le figure e le esperienze prima citate ha rappresentato per me un punto di svolta: ho compreso, innanzitutto, che esistono luoghi che chiedono di essere riletti con sguardi nuovi; e che per farlo occorre viverli dall'interno.

È così che, tra il 2022 e il 2023, ho vissuto a Monno in più momenti e stagioni, immergendomi in un percorso di ricerca condiviso insieme a quattro compagne di studi del corso di Eco-Social Design della Libera Università di Bolzano.

Le nostre esperienze, pur diverse per approccio e forma, si sono sviluppate in un terreno comune, spingendoci a riflettere collettivamente e a dare vita a una restituzione condivisa capace di intrecciare diverse pratiche. È così che ha preso forma un dialogo tra due progetti distinti ma complementari,

entrambi radicati nel desiderio di attivare la comunità e interrogare il presente dei luoghi per aprirli a possibili futuri.

Da un lato, *Di trame future e desideri svelati*, ideato da Irene Delvai, Anna Martinatti, Greta Papaveri e Veronika Vascotto, si configura come un processo partecipativo e immaginativo rivolto agli abitanti di Monno. Il Camposanto Vecc, spazio carico di significati e oggi in disuso, è teatro e soggetto del progetto. I desideri raccolti durante un laboratorio vengono trascritti su cento frammenti di stoffa bianca e intrecciati in un'installazione che oggi si affaccia sulla valle: un gesto poetico e politico, capace di proporre una nuova etica del restare, fondata sulla responsabilità condivisa e sulla volontà di riabitare creativamente i luoghi marginalizzati.

Dall'altro lato, la mia tesi magistrale *POST ALPE* si sviluppa a partire da una medesima tensione trasformativa, interrogando il ruolo delle pratiche artigianali alpine nel contesto pubblico. Il progetto riposiziona il lavoro manuale come gesto collettivo, promuovendo un approccio partecipativo fondato sulla co-progettazione. Al centro dell'intervento, il restauro condiviso di un vecchio carro agricolo abbandonato – emblema della tradizione montana – diviene occasione per reintegrare l'artigianato nel tessuto sociale. Reinterpretato come hub mobile al

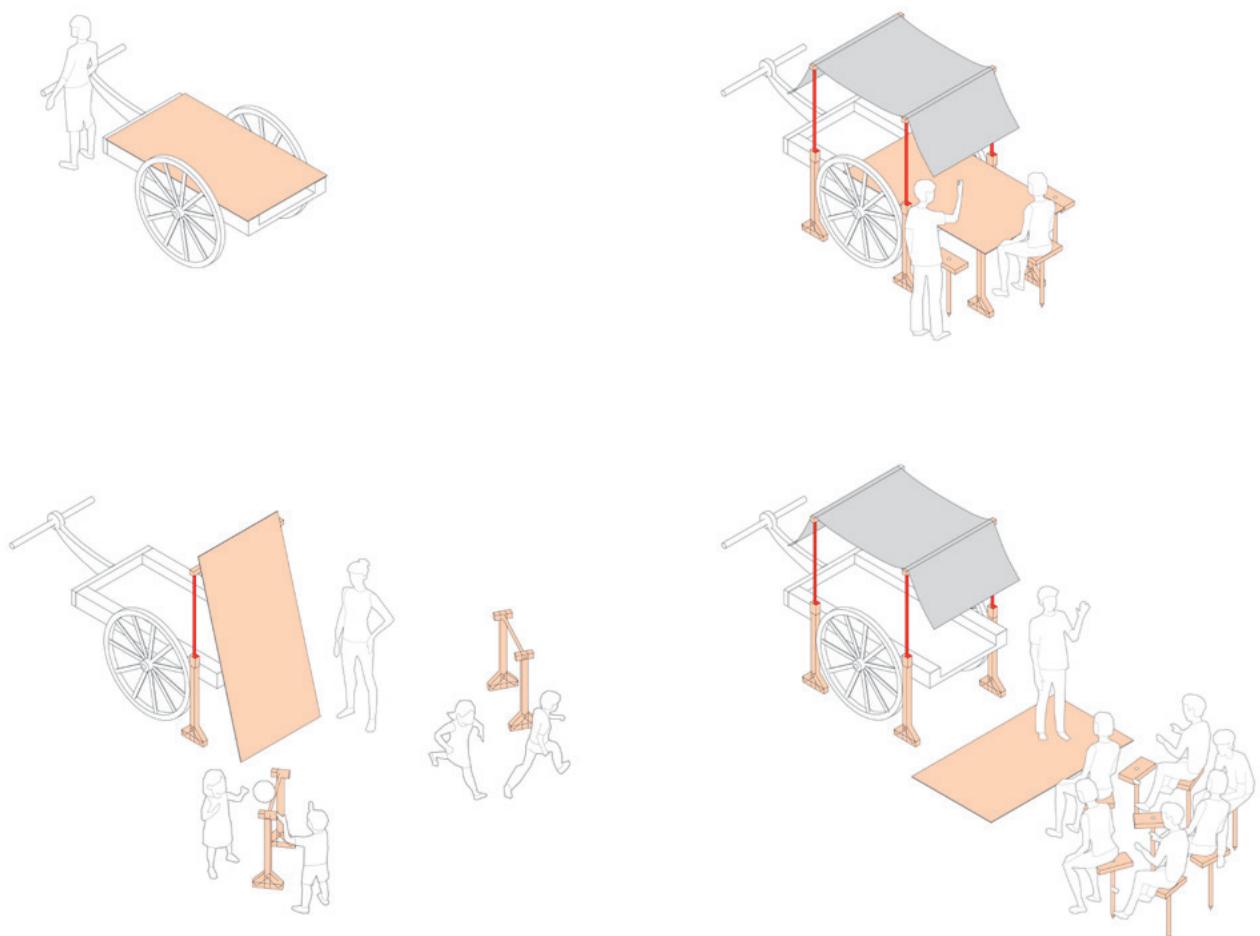
Fig. 3

Abitanti di Monno durante il laboratorio partecipativo *Conversazioni informali su desideri desiderabili*. Monno, maggio 2023.

Fig. 4

Il messaggio finale rivelato alla comunità durante l'evento di restituzione *Di trame future e desideri svelati*. Monno, giugno 2023.





servizio della comunità, il carro assume oggi nuovi usi e significati: è laboratorio itinerante per artigiani, piattaforma educativa per scuole e famiglie, spazio relazionale per l'incontro e la discussione pubblica. Ribattezzato "il carro di tutti" – *L'broth de tüc* a Monno – si propone di ricucire legami tra generazioni, attivare nuove forme di partecipazione e valorizzare il patrimonio come leva per lo sviluppo territoriale.

Entrambi i progetti si sono intrecciati, anche fisicamente, attorno al Camposanto Vecch: un luogo dove l'installazione e il carro rappresentano il punto di partenza per immaginare futuri condivisi e per restituire dignità e centralità a quei luoghi troppo spesso ai margini.

Da questo mosaico progettuale complesso e stratificato – che in queste righe ho potuto restituire solo parzialmente prende forma una rete di incontri, scambi e relazioni che, con un salto temporale e semantico, qualcuno definisce ancora oggi *Stramadech*.

Si tratta di una metafora viva, capace di descrivere quella volontà, alla fine di tutto, di diventare un insieme di voci e racconti che alimentano i riti della comunità. Un tempo sospeso, in cui il passato non è più solo memoria, ma diventa materia relazionale, capace di rigenerare valori condivisi. Una forma di cura, di permanenza e di partecipazione che riguarda Monno e tutte le persone che, a loro modo, scelgono di abitarla. ■

Bibliografia

Boccalini Stefano (a cura di) (2020), *La ragione nelle mani*, Maison Travel/Archive Books, Ginevra/Milano.
Giardino Lucia, Macchia Martina, «Rural Visions: Le narrazioni di una ruralità complessa», in *cheFare*, n.d. <https://www.che-fare.com/articoli/rural-visions>.
Pioselli Alessandra (2023), «Opera pubblica, opera civica? Contenuto Rimosso e Ca'Mon. Due casi di studio di pratiche artistiche-culturali nelle terre alte», in *Ocula. Journal of Urban Studies*. <https://doi.org/10.57576/ocula2023-23>.
Sartori Giacomo, Tognoli Elena, Turetti Elena (2024), *Rasoterra*, Il Cardo, Edolo.